

Những Học viên Ngôn ngữ Bé nhỏ

Tài nguyên dành cho Gia đình và Giáo viên của các em Thiếu nhi Song ngữ



Ai Là Học viên Song Ngữ?

Học viên Song Ngữ (DLL) là các em thiếu nhi từ 0-5 tuổi, đang cùng lục học hai hoặc nhiều ngôn ngữ. Có hơn 11 triệu Học viên Song Ngữ sống tại Hoa Kỳ và khoảng 1 trong 3 trẻ em ở độ tuổi mẫu giáo tại Hoa Kỳ nói được hai hoặc nhiều ngôn ngữ.

Nếu một người nói và hiểu hai ngôn ngữ, họ là người sử dụng song ngữ. Nếu họ có thể nói và hiểu từ ba ngôn ngữ trở lên, họ là người sử dụng đa ngôn ngữ.



Học nhiều hơn một ngôn ngữ giúp trẻ phát triển kỹ năng tập trung, giải quyết vấn đề và kỹ năng xã hội. Khi lớn lên thành những người lớn sử dụng song ngữ và đa ngôn ngữ, các em có thể giao tiếp với mọi người từ nhiều nền tảng, môi trường văn hóa khác nhau, giúp các em có những lợi thế độc đáo.

Phát triển ngôn ngữ sớm, trong bất kỳ ngôn ngữ nào, tạo nên một nền tảng vững chắc cho thành tích của trẻ tại trường và trong cuộc sống.

Học Ngôn ngữ tại Nhà

Ngôn ngữ thường được sử dụng trong gia đình các em là ngôn ngữ tại nhà. Thậm chí nếu ngôn ngữ tại nhà khác với ngôn ngữ được dạy ở trường, trẻ có thể dễ dàng học hai hoặc nhiều ngôn ngữ cùng lúc, điều này thúc đẩy sự phát triển trí não và kỹ năng giao tiếp của các em. Sau đây là những cách mà bố mẹ và gia đình có thể giúp đỡ các em:

Hát, chơi trò chơi và đọc những vần điệu bằng ngôn ngữ nhà để dạy các em từ mới.



Đọc to câu chuyện cho các em bằng ngôn ngữ tại nhà. Xây dựng một nền tảng ngôn ngữ tại nhà vững chắc sẽ



giúp các em dễ dàng học những ngôn ngữ khác.



Trong những năm đầu, ngôn ngữ phát triển cùng với quá trình phát triển xã hội và cảm xúc của các em. Trong mọi tương tác xã hội và hoạt động hàng ngày, bạn có thể trò chuyện với trẻ, giới thiệu từ mới bằng ngôn ngữ tại nhà và ngoài ra có thể chia sẻ những từ đó bằng các ngôn ngữ khác. Những cơ hội này có thể được thực hiện trong giờ chơi, giờ ăn, giờ tắm, đọc sách trước khi đi ngủ, v.v.

Hỗ trợ Ngôn ngữ Giữa Gia đình và Nhà trường

Sự tham gia của gia đình tại trường dẫn đến kết quả tốt hơn về kỹ năng xã hội, phát triển trí não và thành tích học tập của trẻ. Bất kể nền tảng ngôn ngữ của trẻ, sau đây là cách mà các đơn vị cung cấp giáo dục sớm tại các địa điểm đáp ứng văn hóa có thể hợp tác cùng gia đình để thúc đẩy việc học ngôn ngữ:



Xây dựng mối quan hệ đối tác cộng đồng với các liên lạc viên và phiên dịch viên gia đình để tạo ra một mạng lưới hỗ trợ cho các gia đình có ngôn ngữ tại nhà khác với ngôn ngữ được dạy ở trường.

Lớp Học Song Ngữ

Sử dụng ngôn ngữ nhà của trẻ trong môi trường giáo dục sớm hỗ trợ sự phát triển trí não của trẻ. Có một số cách để đưa hơn một ngôn ngữ vào lớp học:

Trong các lớp song ngữ hoàn toàn, trẻ nghe hơn một ngôn ngữ từ giáo viên. Những lớp học này có thể được dạy bởi một giáo viên song ngữ, HOẶC bởi hai giáo viên nói các ngôn ngữ khác nhau cùng dạy với nhau.



Trong các song ngữ hai chiều, trẻ nghe hơn một ngôn ngữ từ các bạn cùng lớp. Chẳng hạn một lớp học trong đó một nửa trẻ chủ yếu nói tiếng Anh và nửa còn lại nói tiếng Tây Ban Nha. Bằng cách tương tác với các bạn cùng lớp, trẻ sẽ học cả hai ngôn ngữ.

Đôi khi, trẻ có thể sử dụng hai ngôn ngữ trong cùng một câu hoặc sử dụng các ngôn ngữ khác nhau khi nói chuyện với những người khác nhau. Đây là những ví dụ về chuyển đổi mã, rất phổ biến và hữu ích khi trẻ phát triển kỹ năng ngôn ngữ.

Học Ngôn ngữ tại Trường

Các giáo viên đơn ngữ, hoặc các giáo viên có ngôn ngữ tại nhà khác với ngôn ngữ tại nhà phổ biến trong cộng đồng, vẫn có thể hỗ trợ quá trình phát triển ngôn ngữ sớm ở trẻ thuộc mọi nền tảng, môi trường! Bất kể bạn nói được bao nhiêu ngôn ngữ, đây là cách thực hiện:

Học những cơ bản bằng ngôn ngữ tại nhà của trẻ (chẳng hạn "vui lòng", "cảm ơn", "có", "không", "giúp đỡ", "phòng tắm" và "bên ngoài") để khiến việc giao tiếp tại lớp dễ dàng hơn. Điều này cũng thể hiện sự tôn trọng ngôn ngữ tại nhà.



Sử dụng giao tiếp phi ngôn ngữ để vượt qua rào cản ngôn ngữ. Cử chỉ tay, hình vẽ và các gợi ý trực giác khác có thể giúp trẻ kết nối với nhau và kết nối với người lớn tại lớp.

Các hoạt động thực hành nhóm khuyến khích trò chuyện, và cũng cho phép trẻ tham gia bằng giao tiếp phi ngôn ngữ. Trẻ em sẽ học từ mới bằng cách lắng nghe, và trẻ em song ngữ có thể giúp đỡ các bạn đồng trang lứa đơn ngữ, những em nói cùng ngôn ngữ tại nhà.

Đọc cùng một cuốn sách nhiều lần bằng các ngôn ngữ khác nhau. Đầu tiên, xây dựng sự hiểu biết bằng cách đọc bằng ngôn ngữ tại nhà của trẻ (với sự giúp đỡ từ một thành viên gia đình hoặc một thành viên cộng đồng, nếu cần). Sau đó, mở rộng vốn từ vựng của trẻ bằng cách đọc cùng cuốn sách đó bằng ngôn ngữ được sử dụng phổ biến nhất tại lớp.



Tạo cơ hội xã hội cho trẻ thực hành ngôn ngữ với một đối tác. Thiết lập một trung tâm diễn kịch với trang phục và món đồ gia dụng. Khi trẻ bắt chước những cảnh quen thuộc, cho phép trẻ em sử dụng ngôn ngữ tại nhà để giao tiếp và học hỏi lẫn nhau. Điều này cũng có thể xảy ra khi ghép cặp các em để hoàn thành các nhiệm vụ nhỏ, chẳng hạn như thiết lập thời gian ăn nhẹ hoặc tưới cây tại lớp.



Child360™
One focus. Every angle.



Child360.org

Child360 cam kết hỗ trợ sự phát triển của toàn diện của trẻ, bắt đầu từ lúc chào đời, để tạo ra một tương lai mà mọi trẻ em đều có cơ hội thành công tại trường và trong cuộc sống.

Child360 tin vào lợi ích của việc sử dụng song ngữ để phát triển bộ não. Chúng tôi hỗ trợ Học viên Song Ngữ bằng cách tạo ra kết nối giữa gia đình-nhà trường, khuyến khích giáo viên kết hợp nhiều ngôn ngữ và văn hóa tại lớp và giúp phát triển đội ngũ giáo dục sớm có kỹ năng và đa dạng.

Để xem thêm tài nguyên, vui lòng nhấp vào đây:

**Head Start's
Dual Language
Learners Toolkit**

**Colorín Colorado's
Tip Sheets for Parents**

**First 5 California's
Dual Language Learner
Resource Guide**